

MIC. # 3333

PERUSH 'AL SEDER
MISHPATIM.

פירוש על סדר משפטים.

EGYPT: [14TH-15TH CENT.]
SEPHARDIC SCRIPT

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

חברת קדיש קדישים
חברת קדיש

13181

קודש לך על עדת צבע
מקרא בצעסיה שלהם
בענין מעדים אדור
בנין ומה לך קדושתו
אמן

לענין אלהי מן ספר ואלה שמות קראן
ונרגמה. ומי יבטל קננתה ותבדיל
(פטה ס' אדקדוק)

קודש לך, ייחודי, אלהי ישראל
אלהינו, ייחודי, אלהינו

מאמר
מאמר

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע

אם יִי אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרוּךְ הוּא לְעוֹלָם
וְאֵלֵה הַמְּשַׁפְּטִים

אֲשֶׁר תִּשְׁמַע לְפִנְיָהֶם : כִּי תִקְרָא עֲוֹן
עַבְדֵי שֵׁשׁ שָׁנִים יַעֲבֹד וּבְשִׁבְעֵי יֵצֵא
לְחֻפְשֵׁי חָנָם : אִם בְּגֵט יִבֹּן בְּגֵט יֵצֵא
אִם בְּעַל אִשָּׁה הוּא וַיֵּצֵא אִשָּׁתוֹ עִמּוֹ :
אִם יִמְוָנוּ סוּתָן אִשָּׁה וַיִּמְוָנוּ בָנִים
אוּ בָנוֹת הָאִשָּׁה וַיִּמְוָנוּ הֵיאָה לְאִמָּהּ
וְהוּא יֵצֵא בְּגֵפוֹ : וְאִם לֹא יִמְוָנוּ יִגְמַר
הָעַבֵד אֶהְבֵתָה אֶת אִמָּתְךָ אֶת אִשְׁרֵתִי
וְאֶת בְּעֵל אִמָּתְךָ חֹפְשֵׁי : וְהִגִּישׁוּ שֵׁשׁ
אֲדָנָיו אֶל הָאֱלֹהִים וְהִגִּישׁוּ אֶל הַדָּטָר
יִגְמַר מִחֻזָּקָה וְרָצַע אֲדָנָיו אֶת אֲזְנוֹ
בְּמִרְצַע וְעַבְדוֹ לְעוֹלָם :

וְאֵלֵה הַמְּשַׁפְּטִים . וְהָיָה לְאַחֲכָאִם אֶתִּי תִגְעַל
בֵּין אִיּוּדֵיהֶם קִינְיָאָה יְדִיד בְּקָוֹ תִשְׁמַע תִּנְעַבְהָ
וְקִינְיָוֹנָהּ . קִינְיָוֹנָהּ עֲלֵיהֶם . וְלֹא אֶפִי וְאֵלֵה
וְאֶעֱטֹף עֲלֵי מַאֲתָדָם מִן קָוֹ כִּי תִיֵּמַר (בְּיֹד
יַעֲקֹב נִמְצָא בְעוֹדָה לִי וְלֹא תִעַלֵּה בְּמַעֲלֹת וְאֶתִּי :
כִּי תִקְרָא . אֲדָא אֲדָרֵת מִן תִּבְתַּאֵעַ עַבְדֵי

אֲדָרֵת מִן תִּבְתַּאֵעַ עַבְדֵי

הַיְהוֹנֵנִים רַעְלָנִים כִּי טַמְאָה נִדְרוּ וְזֹאת
תּוֹרַת הַנְּדָרִים בְּיוֹם מַלְאֲכֵי הַנְּדָרִים בְּיַד אֱלֹהֵי
אֱלֹהֵי אֲחֵי אֲחֵי מוֹעֵד וְהַקְדִּימָה אֶת קִרְבְּנוֹתֶיךָ
כַּבֵּשׂ בְּזָבָח וּמִזְבֵּי אֶחָד לַעֲלֹה וּפְעֻשָׁה אֶחָד
בַּת שְׁנַיִם תְּמִימָה לַחֹטֵאת וְהִלְאֵת אֶת יָמֶיךָ
(שְׁלֵמִים) וְשֵׁלֵמִים שְׁלֵמִים שְׁלֵמִים שְׁלֵמִים
וְרִיקִי מִצְעָה מִשְׁנֵי בְשֵׁמֶן וּמִטְהָרִים
וּנְסִיחָהּ וְהַקְדִּיב אֶת הַכֹּהֵן לַעֲשׂוֹת אֶת
הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת הַלֵּל וְאֶת הַזֶּבֶח זֶבַח לֵל
שְׁלֵמִים לְעֹלֹת הַמִּזְבֵּחַ וְעֹשֶׂה הַכֹּהֵן אֶת
מִזְבֵּחַ וְאֶת נֶסֶךְ וְגַל הַמִּזְבֵּחַ שֶׁתֵּן אֶת
מִזְבֵּחַ אֶת דִּישׁ נִדְרוֹ וְלֶקַח אֶת שֶׁעֶר לֵאמֹר
נִדְרוּ וְנִתְּן עַל הָאֵשׁ אֲשֶׁר תִּחַת זֶבַח הַשְּׁלֵמִים
וְלֶקַח אֶת הַכֹּהֵן אֶת הַזֶּבֶח וְעֹשֶׂה מִן אֵילֵינוּ וְתֵלֵת
מִצֵּה אֶת מִן הַשֵּׁלֵל וְרִיקִי מִצֵּה אֶת הַכֹּהֵן וְנִתְּן
עַל פִּי הַנְּדָרִים אֶת הַקְדִּימָה אֶת הַנְּדָרִים וְ
וְהִנֵּף אֶת הַזֶּבֶח הַכֹּהֵן תְּגוּסָה לִפְנֵי קֹדֶשׁ הוּא
(כֹּהֵן עַל חֵזֶק הַתְּנוּכָה וְעַל שׁוֹק הַתְּנוּכָה
וְאֶת יְשִׁיעָה הַפְּזִיר יִינן וְזֹאת תּוֹרַת
הַנְּדָרִים אֲשֶׁר יִהְיֶה קִרְבְּנוֹ לְךָ עַל נִדְרוֹ מִלְּבָב
אֲשֶׁר מִשְׁתַּדְּרִים עֲבֵר נִדְרוֹ אֲשֶׁר יוֹדֵךְ כֵּן
יַעֲשֶׂה עַל תּוֹרַת נִדְרוֹ וְזֹאת
וְיִצְרָךְ וְיִצְרָךְ וְיִצְרָךְ אֶת מוֹסֵי קוֹלָם מֵאֵת

השלמים בקר שנים אינם חמשה עשר
חמשה עשרים בני שנה חמשה עשר

נתנת (ב) צורה : ביום השני

נשיא בני האדם (א) חנוך : קדושה

קצרת כסף יתקן שלשים ומאה מעקלנד

מזדק אחד כסף שבעים שקל (הקדש

שניהם מלנים סלע בלע בשמן למנתה : כסף

אחת עשרה זהב מלטה קטורת : פך אחד

בן בקר אינן אחד כבש אחד בן שנתו (בלה :)

שעיר עזים אחד למטת : ולשם שלמים

בקר שנים אינם חמשה עשרים חמשה

עשרים בני שנה חמשה זה קרבן (א) חנוך

חנוך : ביום היציר נשיא (בני

ראובן) חנוך בן שוראור : קדושה קצרת

כסף אחת שלשים ומאה מעקלנד

אחד כסף שבעים שקל (הקדש

שניהם מלנים סלע בלע בשמן למנתה :

כף אחד עשרה זהב מלטה קטורת : פך

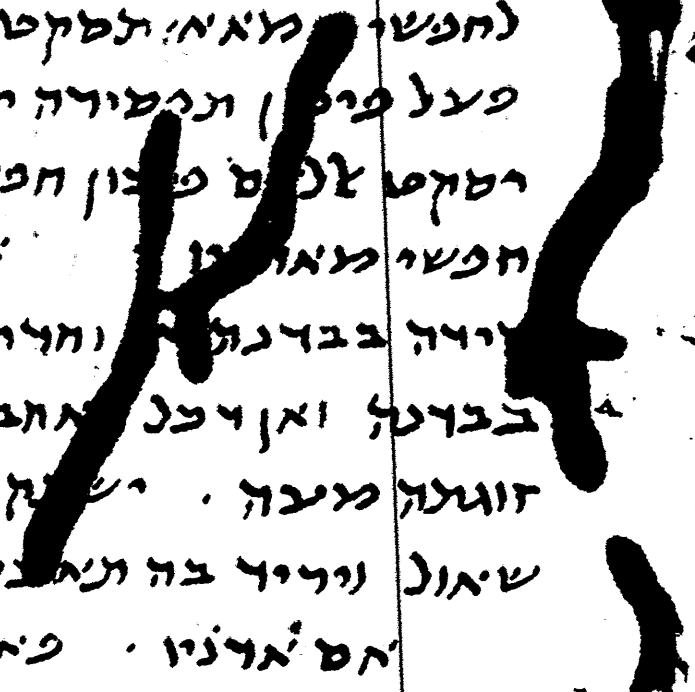
אחד בן בקר אינן אחד כבש אחד בן ש

שניהם (בלה : שעיר עזים אחד למטת

(לבוש השלמים בקר שנים אינם חמשה

5

פשוטה אי כדום סת סנין ויכרה פי אולאסאבש
 אי לעתק כגאן לנשי עליה יזנה (משוניה) ותי
 לחפשי כגאן תסקט לא פיכון (חופש) אמס אל
 פעל פיסן ותפידה יכרה לי לחריה ואמא א
 רסקט אלס פכון חפשי וצפא (לחנשא) מתלושתי
 חפשי מאונו אמ בגפו . אי ככלי עט
 יודה בבדגותי וחלק יעט עזב פל כרה בגתת
 בבדעל ואן ככלי מאתב זונה וזוגתה מעה פלכרה
 זוגתה מעבה . ישק בגפו בגתתה מן גופת
 שיאון ויחיד בה תאציז לאתחל גארי כגרי לבדו
 אמ גארינו . פתא חזוגה סודה אמרה
 ונלית לה בען או בענת פלתיקיס לאמריה
 ואולמיהא ויקאל פלכון לאמריה מע אולמיהא
 לסרדהא והו ויכרה בגתתה או ותרה : ואם
 אמעוד . פתא קתל לעבד קולא קח אתבבת סידי
 ואמרהא ויאמרה ולס מוט אן אכרה חל :
 והגישו . פליקדמה מונאה לי אחאפס
 חתי יצנה לי למערהאע או לי לעצמה ת
 יכעך סודה אדנה בלמכעך ויקאנויקב אדנה
 בלמתיקב ויכעך לעבד מונאה טולעמרה :
 וכי ומפול איש אתבנת למעה ליחעא
 כעאת העבדים : אם רעה בעוט אדנה



אשר לו יעצה והפדה לבם נכרי לא ימשל
למכרה בבגדו בה : ואם לבנו ייעדנה
כמשפט הצנות יעשה לה : אם אחרת
יקח לו שארה כפונה ופונה לא יגש :
ואם שלש ילה לתיעשה לה וישגה חם יין
זכי ימכר : ואראראי דג (א) פנתה לתפ
אמה פיביעהא על שרט אנה : ותכוד פי אלע
למבעה מן ענד משתדיהא סגוד לעצוד גל
יתזוג בהא : וקיניא למרד בקו לא תצא כענת
העבדים אנה לא יגוד אן תתבדל כמא יתבדל ל
גואר לנפיוג פו אציע ולשרי : אם רעה
פין פאנת קביוחה למנפאר ענד שדוהא לרי
ועדהא ענד שראהא בא תכונ לה דוגה פלפכהאמן
לכדמה לאגלדלך ולים לה אן יתפלט על ביעהא
למנפא אגנבי יעט לים לה אן יביעהא לגירה בער
גדרה בצלא ואקמהא עליה ענד אשרי מן דיוגתה בהא
בער פכאכהא : ויכון והפדה על הדיא לקונ חו
גזא לשרט לדי חו אם רעה ותכונ אוא פי והפדה
כאקנמן מאצ לי משוקבנ : וקד קיניא אוא
פי והפדה ויא עטף עני יעדה יעני אתי לנפסה
ועדהא נפסהא מן לכדמה לאגלדלך פלתיביעהא
אן קבחת ענדה ועלי לקונן חו מנדה ען ביעהא
בער פכאכהא באן לפכחך וקת אשרי כמא קיתנ

קום או בעד אשרי למהא בעד לפיך תכרה
 כונה אמה ונעיר לה זוגה . וקו לעם נכרה חו
 במענה ליש נכרי ונשיה שבין גילה פתגוז
 בתפוח ליש עם מתקול לתקועיות ולמה תשבת
 פזאת על עם אלים אתי יקאל אמהא ענת בור
 אבשלם . נכור קד יקע במעני ליר לעד כור
 כקול נכרי ופוטך ידיד גירך : ואם
 אבנ . ואן לע ימה במק יזוגהא (אבנה פליענע
 בהא רסום אבנא לחריגיר . ועני יעקד להא זיגח
 במעור ושהוד ופול ב . ופולך ינבלי לה ין
 יענע בלתי יתזוג הו בהא : אם אחוד .
 ויאן יתפלץ לה אכרי פלא ינתן לילט טעאמעהא
 וכסותהא ומואהא ישונק וענתה ואואהא מן מעון
 אותה ומעונתו בעתן . נקינ ווקתהא יעני וקת
 אפלה בהא . ישונק מן פלמאהם : ואם
 שלשאה . ויאן למ יפעלמעהא הדא אתנר
 שריאט פלמכרג מוגאמא בגיר מואן ילמעהא :
 דפעה ליה . נקינ בגיר מואן ילמעהא ודנה להא
 אי מעור מוכר למ וזנ לתמעון וקת שריאהא הו מהר
 מכה איש ומות מות יומות : ויאשר למ
 צדה ומאלתים אמה לידו ושכר ע
 מתקום אשר יכנס שמנה : ופריזוד

איש על רעהו להרגו בעדמה מעם
מזבחי תקחט למות * ומטה
אביו ומנו מות יומות * וגו' *
איש ומכרו וממעה ביד מות יומות *
ומקלל אביו ומנו מות יומות * *
ככה איש צארב אנפא ומנו למטה קתנא
יקתל לצארב * ואשר * ולא יעיד קצ
ואנמנא לנה סבב אמאנתה * ליהיה פסאגע
מכחכא לוי יהרב ליה תם * קל ואשר לתצודה
יעני מיה קצו לקתל ומן * קל יקצו לצרב *
ישותק ציה קצו מן בלא ציה * ואתה צודה את
נפשי * וישותק אפיה סבב מן לאותנה אלק רעה
לגיאנה לצדיק פלוע * ונסב ילק ליה פבוחתה
לנתפלה ורעב לענגיה * למקתול פאתפק מן ילק
תלפה * ותל ושמותי נך מקום יתאלישיך ליהתור
עוצעין * יא פיה לק אתנפי לעתרא חרב ליה עיר
מקלט * ומן פיה פי לעדינה יהרב ליה למזבח
לדי פי בית דין כק בערה מעם מזבחי תקחט
למות * וקילבל לקתל סתוא מכירה פי ל
הרב ליה עיר מקלט * מו ליה למזבח חסב מנא
* טנה מן אטלמכה כיהמנא * ופי וקת פונתם
פי אברה קיל אנה יהרב ליה מחנה לורס ואנה
יגרי מוגרי עדי מקלט * * ופי יזיר * *

הפסוקים

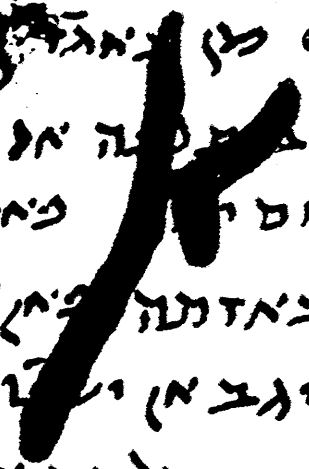
ויחיתקח אנשא על עאחבה ויקפץ לי קתלה
 בחיל פוגב א ונאמרה מן ענך כמדבתי לי ל
 קתל קו וכי יזיד יעע כונה קאעדה קתל
 ומטהר טונה סאחיה פי דלך פיתכאבות ויהיב
 לי למדבת פל ינגיה דלך וישתק בעדמה מן
 והוא צדו יעדים ומכה אביו ועאדבאציה
 אואמה יתקתלה ופסר דלך עאדבה לא ל
 קאתלה (יכונה) לקאתלה פימה תקדים ול
 ומו לו פי וימנה מונאבה או אמנו (מתגאה לחכם
 עניה במחידמה מן דלך פימה בעד ומקלנאבה
 ואמו : וגוב איש וסארק אנשא ובאעה
 או וגר ברדה יעדעה (לביע קתל יתל ומו
 ונמוצה במונאבה או נמצא ברין ומות וגר
 ברדה מן גיר ערין לטוע אמכנה א ויעתור
 אכה וגדה צלא פאכדה יעונה לי איסאע בכורה
 וידדה פלחיתגה עליה לקתלחיניד וינין יתבת
 עטה מתי בטלדעותה הדה ומקלנאביו
 ושיאוע אציה אואמה יקתלנא. לקנוכ
 קסמא י הו לעא ולע. ג לועף לקביו
 פצא בקונציו ע שמעי (מה קתלה צא צא
 איש וימניס ואיש הצלעל והני קלעי קנה
 נמדצת. פמקלנאביו ינתפס איתמדין :

7

ופי יריבון אנשים והכה איש את רעהו
באבן או באגרף ולמימות וכפל (משכב)
אם יקום והתהלך בחוץ על משאנות
ונקה המכה לין ~~שפלו~~ יתורפה ופא
ופי וכה איש את ~~שפלו~~ את
אמלו בשבט ומות ותות ~~שפלו~~ ינקם
לך אם יום יא יומרים ~~שפלו~~ לה ינקם
פי כספו הוא ::
וגרפן ישה הרח וי ~~שפלו~~ ליה ולמיחה
אסון מעש יענש פיאשר ישית עליו
בעל האשה ונתן בפלנים :: ואם אסון
יהיה ונתנה נפש ותות נפש :: עין ותחת
עין שן ותות שן יד ותות יד דגל ותחת
דגל :: כויה ותות כויה פצע ותות פצע
אצורה ותות אצורה :: ופי ופה
איש את עין עצרו או את עין אמרו
ושחתה לחפשי יש לחנו ותות עינו ::
ואם שן עצרו או שן אמרו יפיל לחפשי
ישלחו ותות שנו ::
ופי יריבון ומה אבותם אנסאניהן פצרו

ותחזי לעמיה במהרה או בימיה וקול במוה
 בשאריך פלתימות למערוב בניסקט על
 פריה יעני יעולנוק דלך לערב ישותק
 באגרוף מן האגרוף ישע והו פלמג יותר פי
 למערוב פלתימה אנמא יקאדב אתלף ס ::
 אסיח פיה קודר עליה יקום וימשי
 על עבאדמה פיה למארב יברא מן לקתל
 (פנה יגב אן ישלמה עוזן מיה פיאטה מן) ל
 כסב פי עטלמה ויעלה עלמאגא . ישותק
 שבתו עטלמה מן פי בו שבת ויכון שבתו
 בזון דפרון אמרו . שבתו . ואלה שבת בזון
 שחור מן בשחורם נתפש . וקול פי שבתו חק
 גלטה יעני קעודה ען מעישותה ויכון מעלה
 ולתה פיה גיר מעלה ויכון בזון רדת חומותיך
 שבת מן בשבותיש בחשבון אתה ירעת שבת
 וקומי :: וכי וכה ומן ערב אנפאן עבירה
 אנאמנה בלקניב ומאת תחת ידה פלתימה
 בה קודא יעני מן מעת לעבד פי וקת כהן סידח
 יערה בה אן ממת בער לערב באתן מן יום
 על פי מתיבין מן בער ינתקם מנה ינתקאמא

אגרוף מן האגרוף ישע והו פלמג יותר פי
 למערוב פלתימה אנמא יקאדב אתלף ס ::
 אסיח פיה קודר עליה יקום וימשי
 על עבאדמה פיה למארב יברא מן לקתל
 (פנה יגב אן ישלמה עוזן מיה פיאטה מן) ל
 כסב פי עטלמה ויעלה עלמאגא . ישותק
 שבתו עטלמה מן פי בו שבת ויכון שבתו
 בזון דפרון אמרו . שבתו . ואלה שבת בזון
 שחור מן בשחורם נתפש . וקול פי שבתו חק
 גלטה יעני קעודה ען מעישותה ויכון מעלה
 ולתה פיה גיר מעלה ויכון בזון רדת חומותיך
 שבת מן בשבותיש בחשבון אתה ירעת שבת
 וקומי :: וכי וכה ומן ערב אנפאן עבירה
 אנאמנה בלקניב ומאת תחת ידה פלתימה
 בה קודא יעני מן מעת לעבד פי וקת כהן סידח
 יערה בה אן ממת בער לערב באתן מן יום
 על פי מתיבין מן בער ינתקם מנה ינתקאמא



בשבת יתבצע צדקה :: אך אם יום . לא
יבקא יומיא או יומין פלתיקאד בה אז הו
מלאה . קינאנה אראד יומא פליקיא וקית
אי בעולתה אז בעצו יומין קרדמה מאדון יום
באמנן לתנה ארא לתקם אה עמור יום
פיתחרי יומין . וקינאנה ^{היה} יומין יומים
פצלה ע יומין מתנאשר אה ^{היה} ימים אחד
שנים ולת מציותו בו . וקית יומא כפיקיא או
במקראיה מן יומין :: וקו לת יקם כי כספו
הוא קיני עני אנמא לת יקיתווא עאש לעבר
בער אכור מן יום תם מאת בער ילך מן לצויב
לתנח עבדה . ולו צרב חדא ועאש למצויב בער
לצרב יומין ואכור תם מאת מן לצרב לקתנ
צארבה ואתמא לת יקיתנה ארא למולתה בעבדה
לוי מאת מן צרבה תיתתה בער יום באמנן
לתנה עבדה . וקינאנה קו כי כספו הוא מצענה
אנה מות צרב הדיא לעבר גיר מולתה ותקאם
יום או יומים תם מאת ינזמנה וזן דיתתה למולתה
לתנה כספו פניה יציע מילת למולתה מותי קתנ
לצארב . וקו קינאנה ארא בתו כי כספו
הוא ציאת מן הדיא לעבר אנמא לת כספו לקתנ

הא אתעדי פי דק . וקו ונתן בכלים קי (תופר
היה לכפקה מן אנוגף על ידי אפליים לכלי גוי
אלט ופלג פי דק . וקי לכלי נזם אנוגף עקיד
דק בקו (אפקהא ולאכתאם מן גיד נתצא) כתיב
(דוגהא קד טלבת מט יחזיר ומני תחולאג יחזיק
ליה . וקי) בלמענתא בוחת אפליים איהו הדת א
מורה הנאמר פיהא ופי אולמא דת צדס תינתר
י נזם נתגלה (לנוגף אגדס אמ) ומן באקידאע
זואה למרין אחאדית ע אצט פועפא אצאדס ע
אכפקה : ולאנומנים אמר בודה ינזם כלל אמן
פענדא לא אמולא מע עבדה פין : וכו יכה
אוש את עין עבדו . ומן צרב אנפא עין עבדה
או עין אכותא פאפסדא פליענתקה בדל עינה :
ואם ישן ומן אסתט סן עבדה אום אמיתה
פליענתקה בדל סנה . קו ושחורה יעני תלפאה
עאק יבצר בהא שיה פין פי אמן יפין . וקו (חפשי
ישלחט תחת עיט קילמנה יכין עינא ואתרד
פאן קלע עינה לתיטלקה חפשי לחנה יבאן אענא
פיהק . וקו חפשי ישלחטו תחת שע קיל יעני
אמן אתי לא יבצר עוצהא כלעין אתי לא עוין (היא :
ואתוצר עני דבר לעין אמן מן גמנה א
מומנים פתי (א) ליה וארגלי קתסא עפהמא :

לאכה זכר לעין אתי הי אגל לאמצא ולסן לזנה
 ארונקא פדכל צינהמא לוד ולאגל (טטהמית פי ל
 מעזלם לוסטא פמסמא כניח ופצע ותבורה סקיל
 אכה לא יבזקה מתי פעלצה ואתמיה מנהא
 יקתן מן למעמא עוצהא אר (ם יקתן מנה
 עון לעין אגל פבלאתרי ארון : עששש

והיגתה את ימי אבותי אשה ומת
 סקולי סקלתי ולא יאכל את בשרו ובעל
 השור כקרי : אם שור נגח הוא מתמול
 שלשים והנער בבעלו ולא ישמרו והמית
 איש או אשה השור יסקן וגם בעליו ומת :
 אם כפר וישתעלנו ונתן פדיון נפשו ככל
 אשר יושתעלנו : או בן יגח או בת יגח
 כמשפט הזה יעשה לק : אם עבד יגח
 השור או אמה כסף שלשים שקלים יתן
 פדיונו והשור יסקן :

ואן כטח תוד רגל או אמר אתה פמיתת למכטוח
 פלחעב לתוד תצבא ולת יופלשו מן גמעה ויכין
 צתתב לתוד ברה"א : ואם שור ואן פא לתוד
 נטיתחא מן אמעם וואן אמעם פילשהו בך לק עלי
 צתתבה ולם יתפטה וקתלרגל או אמר אתה פלחעב

לְתוֹר וַיִּתְּנֵנּוּ עֲתִיבָה אֵימָה : אִם כִּכְר וְהִגְעֵנָה
עֲלֶיהָ כִּי פִלְעֵטִי פִדְא נִפְסָה חֲסֵב גְּמִיעַ עֲמִיבָה
עֲלֶיהָ : אִם עֲבָר וְהִנֵּה לְתוֹר עֲבָרָא אִוְאִמְסָה
פִּלְעֵטִי עֲתִיבָה לְתוֹר לְדִי הִמְצֵא אִוְ מִתְּלֵי מִן
פִּצָּה (סִדְר לְעֵבֶר וַיִּתְּנֵב לְתוֹר : אִתְּצֵר
עַל דְּכִר לְשׁוֹר מִן דְּיִוִּן לְבָחָרִים לְתוֹר לְתוֹר מִנְהָא אִוְיָה
קִי לְיִקְאֵם מִיָּה סוֹתָה עֲלֶיהָ פִּי הָיָה לְתוֹר כִּתְּוֵאֵר
שׁוֹמֵץ וְגִמְלָה כְּדוּם . וְקוֹ וְלֵב שֶׁמֶלְדֵנוּ יִמְלִיָּה
בְּרִבְחָה וְתִמְאָה בְּחִבְסָה פִּי הִתְּלֵק עִן חֲפִטוֹת תִּסְ
תִּפְקֵת לְאֵשׁ קִתְּלָהּ וְתוֹרָה פִּקְתָּ לְתוֹר תִּבְלֵק
לְעֵבֶר וְעִתְּלָהּ וְקִתְּלָהּ אִוְזֵנָה חִיָּה
נִטְפָּה עֲקוּבָה לֵה נִמְלָה תִּפְרִיטוֹת פִּי בִתְבָה חִיָּה
אִדָּא פִּי מִלְּבָה מִפְּלֵא פִּי מִנְהָא מִן פִּי טִפְלָה פִּעֵל
לְקִיָּם בִּימְוִדָה חֲפִטָּה . וְקִתְּלָהּ אִוְזֵנָה פִּי בְּחִסְבָּה אִוְזֵנָה
יִגְעֵנָה (חִיָּה חִדְּ וְתִפְתֵּלֵק לְחִיָּה פִּי בְּחִסְבָּה אִוְזֵנָה
פִּי נִטְפָּה חִיָּה לְתוֹר גִּמְלָה יִלְמָה חִיָּה בְּעִוְדָה
וְגֵעֵל לְחִיָּה כִּפְרָה לְעִיָּה וְקִי וְלֵב יִדִּי . וְלִי חִיָּה
וּבִאֲשֶׁר פִּי גִבְּאִי קִתְּלָהּ וְפִיָּה קִתְּלָהּ וְלֵב תִּתְּוֹכְכֵר (עֲבָרָה
וְכִי יִפְתַּח אִישׁ בּוֹר אִוְ לִי יִפְרָה אִישׁ
בוֹר וְלֵב יִכְלֵנוּ וְנִפְלִשְׁמָה שׁוֹר אִוְ
חִיָּה : בְּעִלְהִבּוֹר יִשְׁלַם כִּסְפָּה עֲבָרָה
לְבַעֲטוֹ וְהִמְצֵא חִיָּה לֵב : וְכִי יִתְּלֵק

שור איש את שור לעהו ומות ומכרו את
 השור החי ומצו את צפפ וגם את המות
 יחנן י' אן בודע כי שור נגח הוא מתמול
 שלשם ולא ישמרט בעליו שלם ישלם שור
 תחת יעוה והמות יהיה לו י' זשז

א
 יפוח. ואם ח' הנפאן בידא" או פרא אי חפר
 בידא ולס יגטיה יקט הנאך תור אן חמלך י'
 בענה בוד. ל' גרם צאתב אבד תמנה
 ידעה אל צאתבה ניפון לעית לה יעע לעתב אל
 בר דון צאתב אבד ימנה לתנה הוא למנוצע לרד גמיע
 לקול איה קו יפוח יקע על גב פיא מחפוריא
 וסד בלמראב אולטיר דאסה פפוח וכשף . וקל
 יכרה יכוכן בעא יבוליא בתפריה ואכשאה כחו
 ניכרו עם עבדי יצחק ביר . פרוה נייצי העם י'
 פאמא יחפר פאנה יקע על לגמיע . וקאל ונפל
 שמוה שור אן חמור וחכס צאתי אבדתיס הדיא אל
 חכס ואנבא דפדומיא פקט (כותרתומיא פמא
 ברכהס . פאמא יאן וקעפי לגב טפל פקיל יקתל
 צאתבה וקיניופר מכה דיתה י' וכי
 יגוף . ואן יצדס תור הנפאן תור ציתחבד פומות

אמצעים פליביעא אטור אחי ניקאסמא תמנה
י תקאסמא אמית איצא : או טורב . אויפונקור
ערה אנה תנור בטאח מן אמס ואול אמס תם
לע יחפטה צאחבה פלופע תורא בול אטור ול
מית יפון לה : קיניא יגוף לפי יעם אנטח ול
4 פפ . וקו וחצ את בספו יע יממה ליסת
מתמחה אר קר תקב חויה אל עלי מתקסם
שטדין ותלטה פק ויקח את המים ויתעם לשלשה
דאשים פקסמנה תמן הדין תורין תובתית יחצל
עני פלואתו מן מלאי חממה מן אפסארה צקסט
דאם מלא . פיא יפון קומעו אחי ז דנאנור ולמיות
קומתה פיא ז דנאנור וצח תמנה מליהתא דינארין
עגרות אטו תמן לתורין אי ז ב דינאר וחצלת ל
והיעה פו תמנה מלא ג דנאנור והי פלמס אתמן
ינקץ פלואתו מנה מלא מן תמן תורה אפמס ז
פראכר צאחב אטור אנטאח ז וצאחב אמנטוח
ז . וכד לך אן באנת אהאל בלעכס פיא יפון
תמן אנטאח ז ואמנטוח תמנה ז והותי פצח תמנה
מיתא דינארין וצור אחאצל מן תמנה מלא ז
דינארין ולו צרבה ז הי תלע תמנה מלא ופמסה
פיה מן תמן תנור על ואחר מנה מלא לתלת
ולעכס פיאכר צאחב אטור אחי מן המטה

תמנה וזה ה' דנאנר דינארין ותלבע דיחא
 מיאופעט מן אופיעה פיה וחו בחק אתלת אלעמס
 דינארין ותלעין ניאכך צאתב לעור למית
 מן גובלה קימעותה תנא וחי דינאנר די דנאנר
 ותלעין בער אפראג מאיכצח מן אופיעה פיה
 וחי ען אתלת אלעמס ה' דנאנר ותלת ופלך ינבו
 יסלך פיה אתלת אלעמס אריינטח אתחמיה א
 אכר אפולפול סיותמא אפ תפאות נטח תורא
 ואחרמאנו ערה תיהי הדי א ארא למ יכרף (לעור א
 נטח סאבקה בצולנדך פאמג אן פאן קד יתקדם
 מנה לעור וערף וק' ינאבחה ו) (ם יתפטה פיה עלה
 גרם מות) לעור אריי נטחה ויאכר לעותלה פק' ית'

כי יגנב איש שור או שה וטבח או מעלו
 חמשה בקר ישלם תחתה שור וארבע ע
 תחתה שה : אם במחורת ימציא חגב
 והכה ומת אין לו דמים : אם זרחה השמש
 עליו דמים לו שלם אם אין לו נגמ
 בגנתו : אם המצא תמצא ביום א'
 חגבה מעור ער חמור ער שה חיים
 שטם ישלם : אשש'

נולד פה שור מאת יואה

מן סייק אנפאן תורה או שא וקצבה או באעה
פלגרים ה' רוסצור לאתור ו' רוס מן אלגם
בדל אשא :: ינו וגר אסארק יי אקצב וצרב
ומאת פלים לה דם א' א' דמה מהדורא ::
א' א' אשנים עניה פלגרים או ילדכ

קמתנה אקתנל פיהן סלם וסוף פלגרים ורמני
פיהן (ס' יפן) רמני יגרם פלגרים בעקראר מני
ילדמנה מן סדקתנה או באע סדקתנה לה באזיר
וקינאן מענתה בעבב סדקתנה מתנל הוא בעוט
ימנות הן בעונותכס נמכרותם :: אם המנעא

פיהן וגרית אסדקתנה פי ידיה וגורא מן וטור לי חמא
לי שא מתיה פלגרים בדל פלגרים אוקינ ::
כי יבער איש שדה או פרס ושלת את
בעירו וקבער בשדה אחר מיטב שדהו
ומיטב פרמו ישלם :: פ' יתצא
אש ומצאה קוצים ונתכנגדיש א
הקנה או השדה שלם ישלם המבעיר
את המבעיר ::

פ' ידבער אדא י' י' א' אנפאן חקלא או פרמא
פיטלן בהאימעה פ' יתצא מן חקלא (אנפאן) אפר

פבחסב מא דעת מן גיר חקלה ומן גיר פרמה
 דופי . ולצמיד פי שדחו עתיד לו מן תלק דחלה
 לא לו צמח ^{שטן} אדואב (אנה קר לתיכון) פי מלך
 צמח אדואב שי בוך מא אתלפתה בחאימיה
 (גירה פוגב ענה לעדא ולגרם . וליס יריד בקו
 מיטב עי אתל צנה יחד קר ופון אדו רצי פוגמה
 אגודה . וקר פיר יבצר יבצר מן והי תר
 (בבד ומענה עי אבהים מאיפון) פילשדה
 ולפרם מן אמשוש מא יגרי מאה . וישתק
 צעירו מן אמת ובעידיכו טעט ^ב בעירכס
 ט תצא אש . ארא תבול מאר פיתנאר
 שוך פתפדה מא ימתרין ההא ריית מא דרע
 קתים או שגר פי חקו נקניאו מא סוה דק מנא
 יפון פי לחק נגר מעא יגרם אמשענל נתן לשענה
 קו פי תצא אש . אראר פרוקהא מן מועע
 ואחר לו מועע אכר בגיר אפתיארה גיר אטר
 אנזם משענהא לגרם בחית (ם ידאעיהא פי י
 תפרג מן מלכה לו מלך גידיה בלטי .
 כייית) איש מלרעחו פסך או צרם
 (שמור וגב מבית התיש אם יעצא

הגב ישלם שנים : אם לי ימצא חגב
ונקרב בעלה בית אלהים אם לא שלח
140 במלכותו עהו : על כל דבר פשע
על שור על חמור על שח על שלמה על

למה בדה אשר יאמר פתוחה ע

האלהים יבוא וצר שנהל על ידי שיען

האלהים ישלם שנים (לדעתו) : אשש

אדם בייא אפסא (עאחב) מלא או לאת (מפס)

דלר לה פס מן מנדל אפסא פא, וגו' אלן

פגרו זאת : פא, למ יוגר אלן פליתקום

עא לביה הלא אפס ויחלק אנה מאפס ידה

לי מלא ע, בה : על כל דבר פשע ועל

כל סבב יגרו פיה אדם ומעציה אמא עלי תור

עלי חמאר או עלי שאה או עלי טוב או עלי פל

השבה ממלא יקול לקיניא, הלא הוא דחלי ויחעל

פלאם לפעמין ענו לחאפס פמין פלמה ל

חפאם יופי ^{יגלים} אונבין (עאחבה) קא על כל דבר

פשע יגרא עלי כל שי יגרו פיה מעציה אמא

מן קאבין לוניעה ואמא מן פארקחה מנה

ויקאנ עלי כל אמור יגרו פיה כלן ישתק

פשע פלג מן מלך מואב גבי יעני בלעלה
 ויקו אשר יאמר יקו צווד לו בעלדי בית
 וקיל לו נאגד להלכה ויקו כי הוא זה יעני אצחב
 לבית יקול מן הדיא אשר לוי מודע ענדי קר סרק
 וואר להלכה יקול מנהא קר סרקת מן ענדה
 ורודה מן יאן יגחדיהא גמלה פתיניו ז'
 יוראפעא לואתאעם פאן תבת ענדה פעל יעני
 למסטרב פ' מן אקיעה קר סרקת מן מנזלה או
 בעל מן קול וואר להלכה על לוגהין חכס על פ' מן
 בשלום ענים כמלא יתכס על לגנב
 יבול ענדה פ' ב ואתר מנהמלא יתכס
 פ' יתן איש מנהמה חמור או ש' יאן
 שה וכל בהמה (שמר ומר או עש' מן)
 נשבה אין רואה " שבועת פ' תהיה
 בין שניהם אם לשלח ידו במלכא פ' י'
 רעהו ולקח בעליו (אישלם) ואם גנוב
 יגנב מעמו ישלם (בעליו) אם טרוף
 יטרף פביאהו עד הטרפה (אישלם)
 ר' א' אעטא רגל (צאחבה חמאריא או תורא' או שא
 או תירה מן סתור אבהאים לחפזו פלעיתו או

אנכי או סביב בך יום נאטר יסקט לימין
במעלה ולא אקל ליהודין : שבועות
פלוני בינהמה קסאמה בלנה אנה מעד יודה
לי ודיעה צאחבה ויאכר צהוב מנה ימזנה
ולא ילדס למוזע א יגרכ : ואסגעב וא
סדק מן עטרה סדקא פלגדס : אהב : אם
טרוף וא) אפטרס אפטר אפטר (יאתר ה שאה
ולא יגדס אפטרס וקילנא) לנאיר פרידיאהו ער
ראגע לי לעצו אבאקי מן אפריסה פיטן בכותאבו
(נא י כק באשר יצ-להרועה מפני הגריו
במלכות רעהו יעני לבהאים למוד פונה
המלכה והמלכה וכלהמלכה כמבדה ונכס
וקר סמני יוצא פסק ופלסם למוד כורה כי מה א
תקר מלצובה וקר קילנא) מלמל במותאבה
(ביששגל אוש מעס דעתו ונשבר א
מות בעלו אגן עמו שלם ישלם : אם
בעלו עמו לאישלם אם שכיר תואבו
וארא אפטרעיר אנפאן שיה מן עכר צאחבה
פאכפני יאו צאח ונס יכן מלצה מעה פלטרמה
למעסועיר : ואן באן מלצה מעה פלא יוד
ואן באן מן לזחואן מלפלאגר פקר מר האריות
אי דהב גאב באגרתה מן ביה שמשח : ישחק